

CERTIFICATION OF TRANSLATION

Project number: N-229536

Name of files: Translation from Swedish to English / Trey Reed

Job performed on: 25-10-2023

Translation from language: Swedish

Translation into language: English

Translation performed by: U.T.S Inter

Date of certification: October 25, 2023

NordicTrans, a professional translation company, declares that the attached document(s) are stamped and signed by us and translated by qualified and professional translators, fluent in the above mentioned languages. In our best judgement, the translated text truly reflects the content, meaning and translation of the attached documents and / or copies that the client provide us with.

A validation procedure was performed by us, which confirms that the provided language translation is complete and accurate. The document hasn't been translated by a family member, friend or business associate.

By signing this Certification of Translation, NordicTrans declares that the translation is a true reflection of the source file(s). We do not guarantee that the original document is a genuine document or that the statements contained in the original document are true.

NordicTrans assumes no liability for the way the translation is used by the customer or any third party.



*A.H.J Huisman, Managing Director
Nordic Trans*

Corporate ATA Member number 260038



BRP 1020

2332 Galiano Street, 2nd Floor, Coral Gables, FL 33134, USA
Phone: +1-786-539-4774

4200 Waterside Center, Solihull Parkway, Birmingham Business Park, Birmingham B37 7YN, UK
Phone: +44-121-31-482-53

www.nordictrans.com - info@nordictrans.com

To whom it may concern,

This is to certify that the attached translation from Swedish into English is an accurate representation of the attached document, designated as Translator.

I, Ingmarie Rohdin, Translator for Universal Translation Services declare the following:

1. I am a qualified translator fluent in both Swedish and English.
2. I prepared an English-language translation of the Swedish-language document designated as Translator. Both the original and the translation are attached to this certification.
3. To the best of my knowledge, the translation is true, full and accurate.

I declare under penalty of perjury under the laws of the United States of America that the foregoing is true and correct.

Signature of Translator:  _____

Date: 10/25/2023

Båtnytt

Sveriges största båttidning - en del av maringuiden.se

STARTSIDA

BÅTSKOLA

FOTOTÄVLING

ARTIKLAR

WEBB-TV

AKTUELLT NUMMER

LÄNK - GUIDE

SKEPPARENS BÄSTA TIPS

KÖP & SÄLJ

OM BÅTNYTT

PRENUMERERA

ANNONSERA I BÅTNYTT

Du är här: STARTSIDA > ANNONSERA I BÅTNYTT

På alerten

"En del gillar Båtnytt för att vi testar fler båtar och båtillbehör än någon annan tidning. Andra gillar blandningen, att vi skriver om såväl motor- som segelbåtar och blandar upp det med färdmål, händelser och praktiska tips. I Båtnytt finner man med andra ord allt från det bästa ankringsplatserna i Bohuslän till det bästa från båtmässan i Fort Lauderdale. Allt uppsnappat av landets bästa och mest erfarna båtskribenter och fotografer som drivs av samma längtan till båtar och båtliv som våra läsare."

Elias Johansson, Chefredaktör

Utgåvor: 12 nr/år

25.000 av Båtnyttets läsare köper båtillbehör för mer än 4.000 kr/år (motsvarande siffra för Praktiskt Båtagande är 19.000 läsare).

68.000 av läsarna äger en motorbåt

62.000 av läsarna äger en utomordare

29.000 av läsarna äger en segelbåt

24.000 av läsarna planerar att köpa motorbåt (mycket eller ganska troligt).

Bara Vi Båtagare är uppe på dessa siffror.

20.000 av läsarna planerar att köpa utombordare (mycket eller ganska troligt).

Båtnytt ligger här i topp tillsammans med Båtliv och Vi Båtagare.

16.000 av läsarna håller det för ganska eller mycket troligt att köpa segelbåt inom 2 år.

Som jämförelse är motsvarande siffra för På Kryss 10.000 läsare.

Nätet

Genom att annonsera i vårt marina nätverk (maringuiden.se, batnytt.se, vibatagare.se, segling.biz och marinan.com) når du

50.000 unika besökare per vecka.

Kontakta Henrik Salén på 08-588 369 75 för mer information.

Annonsbokning

ANNONSCHEF

Henrik Salén

08-588 369 75, 070-686 76 22

Anki Holmberg

08-588 369 84

Thommy Andersson

08-588 367 04, 070-235 11 90

William Blanck

08-588 369 78, 073-370 48 26

MARKNADEN

Thommy Andersson

08-588 367 04, 070-235 11 90

Marknad

Niclas Ljunggren

Marknadsansvarig

08-588 338 19, 070-883 45 91

Gabriella Fagerstedt

Marknads/upplagekoordinator

08-588 369 58

Annonsera i Båtnytt

Läsare:

125.000 läsare per utgåva enligt

Orvesto 2009:1

Utkommer: 12 nr/år

Print

Prislista 2010 (.pdf)

[Klicka här](#)

Nätet

Prislista 2009 (.pdf)

[Klicka här](#)

marinan.com

STARTSIDA

FOTOTÄVLING

BESTÄLL BÅTTESTER

KÖP&SÄLJ

BÅT-FORUM

BLOGGAR

COMMUNITY

VÄDER

BRANSCHREGISTRET

GÄSTHAMNAR

WEBB-TV



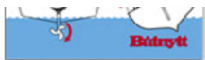
NordicTrans UK-USA

2332 Galiano Street
2nd floor, Coral Gables

4200 Waterside Center
Solihull Parkway,
Birmingham B37 7YN

www.nordictrans.com
info@nordictrans.com

A.M.J. Muisman



LRF Media AB, 113 92 Stockholm, Besöksadress: Gävlegatan 22, Tfn: 08-588 366 00, Fax: 08-588 369 89,
lrfmedia@lrfmedia.lrf.se, Org nr. 556413-2883

[Om Cookies](#) | [Om upphovsrätt](#) | [Sitemap](#) | Ansv.utg: [Elias Johansson](#) | Webbredaktör: [Lena Jexby](#)



→ [Våra tidskrifter och sajter](#) → [Om förlaget](#) → [Kontakta oss](#)



A handwritten signature in blue ink, which appears to read "A.M.J. Mulisman".

INTERNET ARCHIVE WAYBACKMACHINE	http://www. batnytt.se/ANNONSERA_I_BATNYTT_DXNI-32316_.aspx	Go	AUG NOV MAR
	18 captures 13 Feb 2007 - 16 Sep 2010		< 30 > 2008 2009 2010 About this capture

advertis

advertisement advertisement

Batnytt

Sweden's largest boat magazine - part of maringuiden.se

HOME PAGE

BOATING SCHOOL

PHOTO COMPETITION

ARTICLES

WEB TV

CURRENT NUMBER

LINK - GUIDE

SKIPPER'S TOP TIPS

BUY & SELL

ABOUT BOAT NEWS

SUBSCRIBE

ADVERTISE IN BOAT NEWS

marinan.com

HOME PAGE

PHOTO COLLECTION

BESTALL BATTESTER

BUY & SELL

BAT FORUM

BLOGS

COMMUNITY

WEATHER

THE BUSINESS REGISTER

GUEST HARBORS

WEB TV

THE PRACTICALITIES OF
BAT NEWS
NEWBORN SCHOOL

1 You are here: HOME > ADVERTISE IN BOAT NEWS

On the alert

"Some people like Båtnytt because we test more boats and boat accessories than any other newspaper. Others like the mix, the fact that we write about both motor and sailing boats and mix it up with destinations, events and practical tips. In other words, Båtnytt contains everything from the best anchorages in the Bohuslän to the best of the boat show in Fort Lauderdale. All picked up by the country's best and most experienced Boat writers and photographers who share a passion for boats and boating with our readers."

Advertise in Båtnytt

Reader
125,000 readers per issue according to Orvesto 2009:1
Published: 12 issues/year

Print

Price list 2010 (.pdf)
[click here](#)

The net

Price list 2009 (.pdf)
[Click here](#)

Elias Johansson, Editor-in-Chief

Issues: 12 issues/year

25,000 of Båtnytt's readers buy boat accessories for more than SEK 4,000 per year. (the corresponding figure for Praktiskt Båtagande is 19,000 readers).

68,000 readers own a motorboat

62,000 of the readers own an outboard boat

29,000 readers own a sailing boat

24,000 of the readers plan to buy a motor boat (very or fairly likely). Only Vi Batagare is up to these numbers.

20,000 of the readers plan to. Buy outboards (very or fairly likely)

Batnytt is at the top here together with Batliv and Vi Batagare.

16,000 of the readers think it is quite or very likely to buy a sailboat within 2 years. For comparison, the corresponding figure for Pa Kyrss 10,000 readers.

The net

By **advertising in our marine network** (maringuiden.se, batnytt.se, vibatagare.se, segling.biz and marinan.com) you reach 50,000 unique visitors per week. Contact Henrik Salén on 08-588 369 75 for more information.

Advertisement booking

DIRECTOR OF ADVERTISING
[Henrik Salén](#)
08-588 369 75, 070-686 76 22

[Anki Holmberg](#)
08-588 369 84

[Thommy Andersson](#)
08-588 367 04, 070-235 11 90

[William Blanck](#)
08-588 369 78, 073-370 48 26

THE MARKET

[Thommy Andersson](#)
08-588 367 04, 070-235 11 90

Market

[Niclas Ljunggren](#)
Market manager
08-588 338 19, 070-883 45 91

[Gabriella Fagerstedt](#)
Marketing/Supply Coordinator 08-588 369 58

5

NordicTrans UK-USA

2332 Galiano Street
2nd floor, Coral Gables

4200 Waterside Center
Solihull Parkway,
Birmingham B37 7YN

www.nordictrans.com
info@nordictrans.com

